

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
13 (1899)**

242 (15.10.1899)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-285768](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktäglichen Volkes. Nebst der illustrierten Sonntagsbeilage „Die Neue Welt“.

Das „Norddeutsche Volksblatt“ erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementpreis pro Monat incl. Bringerlohn 70 Pf., bei Selbstabholung 60 Pf.; durch die Post bezogen (Postkettungsliste Nr. 5549), vierteljährlich 2,10 M.; für 2 Monate 1,40 M., monatlich 70 Pf. zzgl. Bestellgeb.

Redaktion und Expedition:  
Bant, Neue Wilhelmshavener Straße 38.  
Telephon-Amtshaus Nr. 58.

Interate werden die fünfseitige Corpusei oder deren Name mit 10 Pf. berechnet; bei Wiederholungen entsprechendes Nachatt. Schwerter Satz nach höherem Tarif. — Interate für die laufende Nummer müssen bis spätestens 11 Uhr Mittag in der Expedition aufgegeben sein. Größere Interate werden früher erbeten.

Nr. 242.

Bant, Sonntag den 15. Oktober 1899.

13. Jahrgang.

## Erstes Blatt.

### Politische Rundschau.

#### Deutsches Reich.

Eine Rede des Kaisers, die am 26. September gehalten wurde und deren Veröffentlichung im amtlichen Theil des „Reichsanzeigers“ nun plötzlich für notwendig befunden wurde, enthielt einige Sätze, die auch über den Referenten „patriotischer“ Blätter hinaus Aufmerksamkeit erfordern. Es handelt sich um eine Marionette, deren äußerer Anstrich die Absicht des Kaisers, Kaiser aus Ostasien war. U. A. sagte der Kaiser: „Gott sei Dank verfolgt jetzt Alt und Jung, Hoch und Niedrig im Deutschen Reich mit Vieh und Interesse doch unter wenigen Kriegsschiffe, welche im Auslande Aufgaben zu erfüllen haben. Ganz besonders aber mein Schiff „Kaiser“ ist mit sloopenden Hörern und reicher Spannung bei der Lösung der Aufgabe in Tschina begleitet worden, und es lebt wohl kein deutscher Mann und keine deutsche Frau in unseren weiten Gauen, welche nicht stolz und erhaben Sinnes die in der Heimat einlaufenden Nachrichten lesen, wie manchmal Ihr und Eure Kameraden des Kreuzer-Geschwaders für Deutschland Ehre eingerufen seid.“ — Wir erlauben uns hierzu die Bemerkung, daß der Kaiser von seinen Rathgebern über das Interesse des Volkes an den Führern der Kriegsmarine gewollt gehört wird. Speziell das Klaustau-Unternehmen ist von der Wehrheit des Volkes nicht nur mit Gleisigkeit, sondern mit noch ganz anderen Gedanken betrachtet worden. Was die „wenigen Kriegsschiffe“ anbelangt, so sind die Steuermannen zu einem sehr erheblichen Theil der Meinung, daß das Reich nicht zu wenig, sondern viel zu viel der schwimmenden Wermutmaschine habe, und daß die Millionen, welche alljährlich der Militärismus verschlingt, im Lande viel zuviel zuvornder angemendet werden könnten. „Durch den schwer empfindlichen Mangel an tüchtigen großen Auslandschiffen gedrängt, mußte ich dieses alte, zum Kreuzer nicht bestimmte Schiff noch einmal nach Ostasien hinausführen“, heißt es weiter in der Rede. Soeben veröffentlichte die Offiziere, die Ausgaben für die Marine, speziell für Schiffsbauten, würden im kommenden Jahr die schon bewilligten Summen nicht ganz erreichen. Angriffs-der neuen Marineschiffe über sieben Überzeugungen zu befürchten, Überwachungen, wie sie seit dem Regierungskontakt des jungen Kaisers gerade in Marinesachen nicht selten waren.

Für die gemahnten Landräthe müssen in den nächsten Wochen Nachfolger durch die Kreistage präsentiert werden. Die Regierung ist zwar an diese Präsentation nicht gebunden, doch wird die Präsentation einen interessanten Rücksluhs gehalten auf die Haltung der Konservatoren in den betreffenden Kreisen. Der konservative Großgrundbesitz bevorzugt ja fast überall in diesen Kreisen die Mehrheit des Kreistages. Und er wirkt absolut nicht genieren, seine Leute wieder vorzubringen. Er weiß ja: mit anderen kann die Regierung nicht regieren. Im Kreise Schweinfurt soll man beobachten, als Nachfolger für den zur Disposition gestellten Herrn v. Bodenhausen den Kreisvorsteher im Bunde der Landwirthe, Dr. J. v. Palombini, zu präsentieren. Er hat allerdings jetzt diesen Vorwurf niedergelegt, natürlich aber nur pro forma, um der Regierung eine goldene Brücke zu bauen.

Die Niedermelzung einer deutschen Expedition im Hinterlande von Kamerun wird der „Wochischen Zeitung“ aus London gemeldet. Es heißt in der Depesche: Der gestern in Liverpool aus Westafrika angelangte Dampfer „Aiger“ überbringt die Meldung über die Niedermelzung einer deutschen Expedition im Hinterlande von Kamerun. Der Kommissar von Rio del Rey war mit etwa hundert Mann von Rio del Rey hinaus nach dem Großstaud abgegangen, um Aufstellungen unter den Eingeborenen zu unternehmen. Als Führer diente der Hauptling aus einem auf dem Wege dorthin gelegenen Dorfe, der die Expedition in einen Hinterhalt lockte, wo, als sie eine Brücke überschritt, auf sie von Eingeborenen gesetzt wurde. Der Hauptling wurde von den Deutschen sofort erschossen. Dann schossen die Eingeborenen

ein entschlossenen Angriff auf die Weißen. Die Deutschen kämpften mutvoll, aber da die, die Expedition begleitenden Lastträger ihnen wenig oder gar keinen Beistand leisteten, unterlagen sie der Übermacht und wurden bis auf den letzten Mann niedermelzt. Unter den Gefallenen befindet sich auch Lohmeyer von der Deutschen Handelsgesellschaft. Unter den Gefallenen befindet sich auch Lohmeyer von der Deutschen Handelsgesellschaft. Das Ambas Bay Trading Company in Liverpool erhält von ihrem Agenten in Rio del Rey die Bestätigung dieser Meldung.

Der „Ordnungsstaat“ und die „Sittlichkeit“. Wenn irgendwo ein Paar Leute es für angebracht gehalten haben, die „Ärger“ in einer Denunziation bei der hohen Obrigkeit Lust machen, dann ist diese sofort auf den Beinen, um die „deutsche Sittlichkeit“ zu schützen, und die nicht standesamtlich belegte eheliche Gemeinschaft zu verteidigen, allerdings nur dann, wenn es sich um das ganz gewöhnliche Volk handelt. Daß sie — d. h. die hohe Obrigkeit — aber auch anders kann, zeigte im Berliner Horstmann-Prozeß die Aussage des Zeugen Krentz Goldberg, in dessen Mietshause in der Friedrich-Wilhelmsstraße der Angeklagte v. Kroesche eine Wohnung in der Meile mit 8 Zimmern für einen Mietpreis von 2000 M. inne hatte. Der Zeuge befandet, wie unverkennbar der Angeklagte um seiner Mutter im Hause des Zeugen auftrat, v. Kroesche streng einen Prozeß gegen ihn an, weil er die Zona Rüssinger nicht in die Wohnung des Angeklagten hineinlassen wollte. Zeuge ist auch offiziell verurteilt worden, der Person den Zutritt in die Wohnung v. Kroesches zu gestatten, weil ihm der Beweis, daß die Rüssinger unter sitzen-polizeilicher Kontrolle steht, nicht gelungen war. Auf Vertrag des Präsidenten befindet der Zeuge, daß das Auftreten der Rüssinger in seinem Tiergarten belegene sehr vornehme Haushalte und Ärzte wahrgenommen werden können, und daß er es nicht habe begreifen können, daß sogar ein Gerichtsvollzieher beansprucht wurde und dieser Auftrag auch ausführte, den Zona Rüssinger den Eintritt in die Wohnung zu erzwingen! Nachdem der Zeuge trotz dieser Zwangsmaßregeln fest blieb, bat v. Kroesche die Zona Rüssinger als Wirtschaftsleiter angemeldet mit dem Bemerkung, daß sie die Wohnung läutet und die Möbel rausnehmen solle. Dabei habe das Fräulein immer einen Gedanken und feldene Untertrüge getragen. Ein an sich durchaus sittliches und moralisch edles Verhältnis wird als „unstiftlich“ von der Obrigkeit nicht gehandelt, aber Maßtreffen und Zuhörern kann der Gerichtsvollzieher den Weg zu ihrem „Verdächtigkeit.“ — Heilig „Ordnung“, gerechte!

Im Horstmann-Prozeß kam es am Donnerstag Morgen wieder zu einem heftigen Zusammenstoß mit dem Kriminalkommissar von Mantaußel. Der Kommandeur des Herrn v. Kröcher erzählte, daß Mantaußel ein erstes Protokoll mit ihm aufgenommen und daß er, der Kommandeur, nicht für richtig erklärt habe, worauf er es beileibe gelegt oder verzerrt werden sei. Hier sprang der Kriminalkommissar hervor und schrie mit Stentorstimme: „Das ist eine komplette Unwahrheit!“ Der Herr Kriminalkommissar wurde wegen dieses Angriffs auf einen vereidigten Zeugen jedoch nicht rechtskräftig und der Kommandeur Major belam seine rechte Gelegenheit mehr, die Angelegenheit im Zusammenhang darzustellen. Er erklärte aber noch, er habe bestimmt nicht gesagt, im Roffen des Herrn v. Kröcher habe sich ein Roulette gefunden, während Herr v. Mantaußel eine solche Behauptung ins Protokoll aufgenommen hat. Der Widerproach wurde nicht aufgelöst. Ein den Angeklagten weniger günstiger Zeuge trat Vormittag in der Person eines Herrn stud. med. v. Janta auf, der allerdings sein Fall behauptete, daß sich Kaiser einmal am Morgen nach einer Jen-Nacht in anfälliger Weise beim Zusammensein der Punkte getrennt und infolgedessen gewonnen habe. Es entstand dabei eine im Gerichtssaal gewiß seltsame Szene. Um nämlich festzustellen, ob der Zeuge in den Karten habe hinein sehen können, wie er behauptet, nehmen die Angeklagten v. Kröcher, v. Kröcher, sowie

Graf Rebenow und der Zeuge Janta am Juvenitischen Platz, und mit den auf dem Tische des Kollegiums reichlich vorhandenen Karten wird die Situation von damals vorgeführt. Es gewinnt dabei zur großen Heiterkeit aller Anwesenden den Anschein, als solle coram publico und collegio ein regelrechtes Jeu von Karten gehen. Ungewöhnliche Freude auf allen Seiten ergiebt auch die Vernehmung eines von irgend einer westindischen Insel stammenden dunkelgelben und sehr drolligen Jünglings mit brauen Haaren, der die technische Hochschule besucht und im Jagdschießen der Harzschule stark „angeflossen“ worden ist. Dabei will es der gänzliche Zufall, daß der Sohn der heißen Zone mit zweien der Angeklagten überhaupt nicht gespielt, von denen v. Kröcher jedoch etwas gewonnen hat. Die weitreichenden Verhandlungen des Horstmann-Prozeß neigen sich nun endlich dem Schluss entgegen. Der Präsident hießt mit, daß er am Sonnabend mit den Zeugenvernehmungen fertig zu werden hoffe. Am Montag werden die Verhandlungen ausgezögert. Man kann danach annehmen, daß am Dienstag die Plaidoyers beginnen werden.

### Frankreich.

Durch eine Verkündung des französischen Kriegsministers wird den Offizieren aller Grade das Brillentragen verboten; ausgenommen sind nur auf Urlaub befindliche und die zur Garnison Paris gehörigen Offiziere, sobald sie nicht im Dienst sind.

Seinen den französischen Alters herrscht in Deputiertenkreisen der entschieden republikanischen Linie große Unzufriedenheit. Wie man der „Woss. Bzg.“ meldet, beschloß die Budgetkommission der Deputiertenkammer die Einziehung des Gehalts von 35 Bischöfen, allen Generalvikaren und gegen 7000 Bischöfern, deren Stellen im Konkordat nicht vorgesehen sind. Die dadurch zu ersparnden drei Millionen sollen zur Erhöhung der Lehrerbezüge verwendet werden.

### Rußland.

Neue Maßregeln gegen Finnland. Obgleich der fairende Erb, welche die Abhängigkeit der finnländischen Briefmarken anordnet, erst mit Neujaahr 1900 in Kraft tritt, werden schon jetzt alle Briefe, welche mit finnländischen Marken versehen in das übrige russische Postgebiet gelangen, einfach verneidet. — Zwischen der russischen Regierung einer neuen Erb- und zwischen den belorbten finnischen Münzen abgeführt und durch das russische Rubelgold ersehen soll. Finnland würde durch die Einführung des im Wertie stets schwankenden Rubelgeldes eine schwere wirtschaftliche Schädigung erleiden.

### Serbien.

Um die Verdienste Milans, denen neulich von der serbischen Volksvertretung so begeisterter Anerkennung zu Theil wurde, ins rechte Licht zu setzen, giebt eine Berliner Zeitung folgende Zahlen wieder: Seit dem Attentat vom 6. Juli 1898 wurden, soweit es bekannt gemorden, 376 Personen im Innern des Landes, solle es ihrer noch mehr geben, verhaftet; 281 Personen (darunter 12 serbische Staatsangehörige) aus dem Lande verwiesen, mehr als 200 Personen flüchteten aus dem Lande, etwa 20 Personen wurden vollkommen vermisst, 71 Personen verloren ihre staatlichen Amtstellungen, Pensionen, Belehrungen u. s. w. zu zumindest bei 950 Personen. An Menschenleben gingen infolgedessen bisher vier zu Grunde (einschließlich Anzeigefalls Hinrichtung), zwei wurden wahnhaft, 62 zu zusammen 41 Jahren (h. weit überzeugendem Theile wegen Bedeutung Milans) schwerer oder einfacher Kerker oder Haft verurteilt. 52 sollen noch der Aburtheilung barren, 56 wurden freigesprochen und stehen meist unter Polizeikontrolle oder gar in Hausbaf, während die übrigen ganz willkürliche im Kerker gehalten werden.

### Amerika.

Philadelphia, 12. Okt. Heute wurde der internationale Handelskongress eröffnet. Bierzig Staaten und 300 Handelsstädte sind vertreten.

### Afien.

Über Beihilfe in Kaukasus erzählt der „Hamburger Korresp.“ wenig Günstiges. Das

Klima ist angenehm und gesund, mit Ausnahme der Regenzeit (Juli und August), und diese haben wir jetzt gerade hinter uns. Fieberkrankheiten großrissen während dieser Zeit stark, in erster Linie Typhus, Ruhr, Malaria und Herzkrankheiten. Von dreihundert Mann an Land befindlicher Truppen waren durchschnittlich 50 bis 60 Krank, und in den letzten Wochen sind 8 Mann gestorben, auch liegen noch viele schwerkrank daneben. Um diese schlimme Zeit möglichst die Nachtheil zu überstehen, werden die Wirtschaften stark frequentiert, und wird stark getreibt, jaen doch selbst vielfach die Arzte, das beste Mittel einer klimatischen Krankheit vorzubereiten, besteht in reichlichem Genuss von Spirituosen. Recht zweifelhafter Natur sind hier noch zahlreiche Elemente der Bevölkerung. Zur Zeit spielen hier in erster Linie megalaufende Matrosen und Bantrotteurs aus Europa eine recht große Rolle. — Diese Muthwillungen decken sich mit Meldungen des „Nachrichten aus Kaukasus“, die von verschiedenen schweren Eindrücken aus der letzten Zeit zu erzählen wissen. Das Blatt sieht den Grund für diese unerfreulichen Vorkommnisse in dem Nahrungsmangel, der sich infolge lang andauernder Dürre im Hinterlande geltend mache.

### Der Krieg in Transvaal.

Die Antwort auf das Ultimatum Transvaals ist erfolgt. Eine Depesche Champalains an Sir A. Milner lautet wie folgt: „Die Regierung Ihrer Majestät erhielt mit großem Bedauern die peremptorischen Forderungen der Regierung der Südafrikanischen Republik, die in ihrem Telegramm vom 9. d. M. übermittelt sind. Dehalten Sie die Regierung der Südafrikanischen Republik als Autoren mit, daß die Bedingungen herzig sind, daß die Regierung Ihrer Majestät es für unmöglich erachtet, über dieselben zu diskutieren.“

Nach einer amtlichen Bekanntmachung hat der Konf. der Vereinigten Staaten in Pretoria mit Genehmigung seiner Regierung den Schutz der britischen Interessen in Transvaal übernommen. Der britische diplomatische Agent Greene verabschiedete sich am Mittwoch Nachmittag in seiner Eigenschaft als Botschafter vom Präsidenten Kruger und den Sparten der Behörden; er verließ mit seinen Beamten am Donnerstag Pretoria mittels Sonderzuges. Am Mittwoch Nachmittag 5 Uhr wurde in Pretoria das Kriegsrecht verhängt. Das Londoner Generalconsulat Transvaals wurde am Donnerstag geschlossen. Der Generalconsul reiste nach Brüssel zu Dr. Leyds ab.

Die Waffenbrüderlichkeit zwischen Transvaal und dem Oranjerestaat ist nochmals in letzter Stunde feierlich besiegelt worden. Das Londoner „Times“ erläutert, daß der Präsident des Oranjerestaates Stein auf die vom Gouverneur Milner an ihn gerichteten Anträge die formelle Willkürung gemacht hat, daß der Oranjerestaat mit der Südafrikanischen Republik gemeinschaftliche Sache machen wird. Dem „Reuter-Bureau“ wird aus Bloemfontein vom 11. Okt. gemeldet: Präsident Stein erließ eine Proklamation, in welcher er die Bürger des Oranjerestaates auffordert, der Schwesterrepublik Südafrica zu leisten beim Widerstand gegen den Angriß eines serbischen Segners, welcher schon lange nach einem Vorwande sucht, um die Afrikaner zu vernichten. Stein giebt der Hoffnung Ausdruck, daß Gott den Bürgern beistehen werde.

Von Kriegshauplatz liegen immer noch nur spärliche Nachrichten vor. Indes scheint es, als ob die Buren nicht allein im Osten nach Natal in britisches Gebiet eingedrungen sind, sondern auch bereits die nur schwach armierten Stellungen der Engländer im Westen bei Moseling an der Grenze Transvaals und Kimberley an der Grenze des Oranjerestaates ernstlich bedrohten.

### Aus Stadt und Land.

Bant, 14. Oktober.

Aufruf zur Unterstützung der ausständigen Lederarbeiter in Wilhelmsburg. Bereits zwanzig Wochen stehen die Lederarbeiter in Wilhelmsburg im Kampf um ihr Koalitionstrecht. Mutig hatten sie trost Roth und Glind aus in der Hoffnung, daß ihnen der Sieg werden müsse. Sie wollen





# Gebr. Hinrichs

Gökerstraße, Am Park.

## Herren- u. Knaben-Garderoben.

### Elegante Herren-Anzüge

von 9 Mk. bis 45 Mk.

### Schwarze Gehrock-Anzüge

von 35 bis 45 Mk.

### Winter- und Herbst-Paletots

**Nur** moderne Sachen, von 9 bis 40 Mk.  
**Pellerinen-Mäntel** von 15 Mark an.

**Herren-Beinkleider** in großer Auswahl  
von 2,75 bis 12 Mk.

**Loden - Juppen**, warm gefüttert, von  
6 Mk. an.

**Knaben-Mäntel und -Paletots** in  
kolossal-Auswahl von 2,75 Mk. an.

**Knaben-Anzüge**, reizende Sachen, von  
2 Mark an.

### Sämtliche Arbeiter-Garderoben

zu stunnend billigen Preisen.

Unterhosen u. Jacken, Flanellhemden  
wollenen Westen usw.

**In Massen-Auswahl.**

# Friedrichshof

## Konzert und Theater-Variété.

Direktion: Hans Schriever-Kabel.

Haus-Orchester: Kapellmeister Gelfert.

### Programm ab 15. Oktober:

1. a) "Frisch voran", Marsch von Urrath.
  - b) Ouverture "Norma" von Bellini.
  2. Fräulein Hedwig Egyd, Walzerjägerin.
  3. "Sternen-Jäger", Walzer von Waldecks.
  4. Les Bonheurs, Grotesque-Duettschen, deutsch, englisch und französisch.
  5. Romanie für Trompete, Solo, von Hummer.
  6. Haverkost-Gobert, Salon-Humorist (prolongiert).
  7. "Sel wieder gut", Salomé von Voigt.
  8. Fräulein Tilly Granière, Soubrette (prolongiert).
  9. "Zahn-Werten", Soubrette von Körner.
  10. The Thwo Revelly, Rosita, Clowns (Großartige Erfolge ab Tivoli-Hannover).
  11. "Gruß an Reuvenet", Marsch von Pawlow.
  12. Tony Machenez, Gesell-Jazzant und Trapezy-Künstler (wurde zweite Mal prolongiert in den ersten Varietés Amsterdams.)
  13. Lustspiel-Ouverture von Kunz.
  14. Les Bonheurs, Grotesque-Duettschen (Scapournummer).
  15. "Liebeswerben", Walzer von Lehmet.
  16. Fräulein Hedwig Egyd, Liederjägerin (seit einigen Saisons die Petzi Berlin).
  17. Leipziger Allerlei, Potpourri von Munkelt.
  18. Victor Haverkost-Gobert, Humorist.
  19. "Treue Liebe", Galoppe von Herzdorf.
  20. Fräulein Tilly Granière, Soubrette.
  21. "Germania", Quadrille von Krimmling.
  22. The Thwo Revellys Neuhettys (um Tobolischen!).
  23. "Platte Burgen", Galoppe von Hannusch.
  24. Tony Machenez, Gesell-Jazzant und Trapezy-Künstler.
  25. Spülchenpiel.
  26. Victor Gobert, Humoristisch-Losales.
  27. Schluss-Galopp.
- (Programm-Änderungen vorbehalten.)

N.B. Sämtliche Vorträge werden vom ganzen Orchester begleitet.

Raffenschnüffung präzise 7½ Uhr. Anfang 8 Uhr.

Entree für sämtliche Plätze: Wochentags 20 Pf., Sonntags 30 Pf. (inklusive Programm).

Es lädt ergebnis ein Die Direktion.

# S. Schimilowitz, Neue Strasse 8.

## Garnirte

# Damen- und Mädchen-Hüte.

Große Auswahl in einfacherem, besserem und seinem Geschmack.

## Preise die niedrigsten am Platze.

Man wolle die Fenster beachten!

Nur noch bis Montag!

Wilhelmshaven  
Marktplatz an der Hörsenstraße.

## Theater

# Geschw. Melich.

Heute Sonnabend, den 14. Okt., Abends 8 Uhr:

**Große Gala-** **Parforce - Vorstellung.**

Großartiges, gediegene Programm.  
Sonntag:

**Zwei grosse Gala-Parade-Vorstellungen.**

Mittags 4½ Uhr:  
**Extra-Familien- und Kinder-Vorstellung.**

Austr. d. gesamten Künftigersonnals.  
Vorführung

der wunderbar dargestellten Thiere:  
Kakadus, Arafas, Papageien, Äffern.  
Preise der Nachmittags-Vorstellung:  
Platz 1,20 Mk. 1. Plat. 80 Pf. 2. Plat.  
60 Pf. Gallerie 30 Pf. Kinder auf  
allen Plätzen halbe Preise.

Abends 8 Uhr:

**Gala - Haupt - Vorstellung**  
mit neuem, großartigem Programm.

Montag Abend 8 Uhr:  
**Abschieds - Vorstellung.**

**Hausbesitzer-Verein Bant.**

Sonntag, den 15. do. Uhr.,  
Abends 7 Uhr,  
außerordentliche

**General-Versammlung**

im Vereinslokal.  
Der Vorstand.

**Gutes Logis**  
Neuer Weg 4, Hinterhaus.

## Todes-Anzeige.

(Statt besonderer Beidung.)  
Gestern Morgen starb nach  
langem, mit Geduld extremen  
Leiden mein lieber Mann, der  
Martino-Artilleriedepot-Arbeiter

Joh. Karl Aug. Vogel  
in Alter von 62 Jahren. Dies  
bringt tieferdrückt zur Anzeige

Rosa Vogel, geb. Coners  
nebt Angehörigen.

Die Beerdigung findet Montag  
den 16. Oktober, Radni. 2 Uhr,  
vom Sterbehause, Schaeckels,  
aus statt.

Der Gesamttafelage der heutigen  
Nummer unseres Blattes liegt die Ein-  
ziehungsbefreiung bei. „Solo“-Margi-  
neine bei.

## Immobil.-Verkauf.

Frau Wm. Lange zu Wilhelmshaven  
besitzt ihr bei Heidmühle  
unmittelbar an der Chaussee nach  
Schooten's belegenes



**Wohnhaus**  
mit großem  
Obst- und Gemüsegarten

zum Kauf am 1. Mai f. A. zu ver-  
kaufen.

Der Flächeninhalt des Grundstücks  
 beträgt reichlich 33 Ar; das Haus ist  
in zwei Wohnungen unterteilt und  
befindet sich in einem guten Zustande.

Der Kauf der Stelle darf momentan  
auch mit Rücksicht auf die günstige  
Lage deselben mit Recht empfohlen  
werden.

Raufsichtshaber werden eingeladen, sich

**Sonnabend den 21. d. M.,**  
Abends 8 Uhr,

in Dekkers' Wirtshaus zu Heid-  
mühle einzufinden, um mit der Ver-  
äußererin zu unterhandeln.

Wenn irgend angemessen geboten wird,  
 soll der Zuschlag sofort erfolgen. Falls  
aber der Verkauf nicht zu Stande  
kommen möchte, soll die Stelle in dem  
nächsten Termine auf 6 bzw. 3 Jahre  
öffentl. verpachtet werden.

Jever, 12. Oktober 1899.

**A. Niemanns,**  
Rechnungssteller.

**Gesucht**  
ein sauberes junges Mädchen (14 bis  
16 Jahre) zum 1. November für den  
ganzen Tag.

Rieder Straße 42, 2. Et. r.

**Gesucht eine Frau**  
zum Klopfenspülen.  
E. A. König, Weinhandlung.

## Kathol. Schulacht

Bant-Deppens-Reuwe.

**Die rückständigen Schulumslagen**  
werden gegen den 18. d. M. noch nicht  
bezahlt sind, gelangen zur zwangsmäßigen  
Beziehung. Die Kosten fallen den  
betr. Rentanten zur Last.

Bant, den 14. Oktober 1899.

Bant, 14. Oktober 1899.

**Der Jurat.**  
Robert de Soer.

**Ich warne**

biemerk Leben, meiner Frau W.  
Jablonshi, geb. Strode etwas auf  
meinen Namen zu borgen, da ich für  
Jahre nicht zurücke kommen.

A. Jablonshi.

**Maschinen-Strickerei**  
wird sauber und billig angefertigt

Neue Wib. Str. 59.

**Zu vermieten**

auf sofort oder 1. Nov. eine freund-  
liche vierzäumige Überwohnung mit  
Stall, Keller und Zubehör. Preis mit  
Waffr. 17 Mk. monatl.

**R. Pust.** Reutbremen, Theilenstr. 2.

**Zu vermieten**

zum 1. Nov. eine vierzäumige Eigent-  
wohnung mit abgeschlossenem Korridor.

**Ang. Gabude.** Witscherlicht.

**Zu vermieten**  
ein gut möbl. Zimmer an einen  
jungen Mann.

Neubremen, Mittelstr. 24, 1. Etg.

**Erfahrenees Fräulein**

übernimmt Stellung als Haus-  
hälterin oder Stütze in nicht zu  
großem Haushalt. Offerten unter N. N.  
an die Expedition dieses Blattes baldigst  
erwerben.



# Waarenhaus B. S. Bührmann.

## Abtheilung:

### Herren-Konfektion.

**Winter-Paletots** aus den neuesten Stoffen, in glatt und geflochten, warm gefüttert, bis zum feinsten Atlasfutter, 10, 15, 22, 30, 38 bis 55 M.

**Halbschwere Paletots** in Velour und Cheviot, 12, 16, 20, 24 bis 35 M.

**Ulster und Hohenzollern-Mäntel** mit farrittem oder hellgrauem Lamasfutter, 12, 18, 25, 35 bis 55 M.

**Schlafröcke**, double, 12, 16, 18, 20 M.

**Juppen** für Jagd, Sport und Haus, warm gefüttert, 6, 8, 11, 16 M.

**Anzüge**, Velour, Kammgarn, Cheviot, in schwarz, blau und allen Modefarben, sowie in Phantasiemustern, 10, 15, 22, 30, 35, 45 M.

**Schwarze Gehrock-Anzüge** 28, 35, 42, 48, 55 M.



## Abtheilung:

### Damen-Konfektion.

**Jacketts** aus Mirzah, Double, Satin, Eskimo, Plüscher u. f. w., 3, 5, 8, 12 bis 60 M.

**Kragen, Capes** aus Eskimo, Cheviot, Mattasse, Plüscher, Astrachan, Krimmer, Pelz u. f. w., 2,50, 5, 10, 15, 20 bis 150 M.

**Räder** aus Cheviot, Mirzah, Kammgarn und diesen Winterstoffen mit angewebtem farrittem Futter, 9, 14, 22 bis 45 M.

**Abendmäntel** mit Satin- oder Seidenfutter abgesteppt und mit exquisiten Pelzverzierungen, 6,75, 9, 12, 24 bis 100 M.

**Kinder-Jacken und Mäntel** in sämtl. modernen Farben und kleidshamen Facons.

**Unbestritten grösste Auswahl am hiesigen Platze!**

**Druckarbeiten fertigt an Paul Hug & Co. in Bant.**



# Gebr. Hinrichs

Gökerstraße, am Park.

Erstes Spezial-Geschäft am Platze in Herren-, Damen- und Kinder-Konfektion.

## Abtheil.: Damen-Konfektion.



### Damen-Jacketts

in allen modernen Farben und Facons von 3 bis 50 M.

**Backfisch-Jacketts** in großer Auswahl.

**Krimmer-Kragen und Capes** von 3,75 bis 45 M.

**Stoffkragen**, gefüttert, geschmackvoll garniert, bis 50 M.

**Plüschkragen**, sehr hübsche aparte Sachen.

**Astrachan-Kragen**, schwarz und farbig.

**Neuheiten in hübschen bunten Krimmerkragen.**



### Abendmäntel

wattiert, in allen Farben am Lager, von 6,50 bis 35 M.

**Stoffräder**, schwarz und farbig, von 10 bis 45 M.

**Winter-Mäntel** in sehr großer Auswahl.

**Regenmäntel** in allen modernen Farben von 10 M. an.

**Kinder-Wintermäntel**, allerliebste Neuheiten, von 3 M. an.

**Kinder-Winterjackets**, aparte Sachen, von 3 M. an.

**Baby-Mäntel und Jacken** in großer Auswahl.

**Damen-Röcke**, Regenschirme und Korsets in tollstoffaler Auswahl.

**Massen-Auswahl in sämtlichen Sachen. Die Preise sind ganz äußerst billig gestellt.**



# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktäglichen Volkes. Nebst der illustrierten Sonntagsbeilage „Die Neue Welt“.

Das „Norddeutsche Volksblatt“ erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. Abonnementpreis: vier Monate nach Werthe 70 Pf., bei Schreibmaschinen 50 Pf.; durch die Post bezogen (Postleitzahl Nr. 5045), vierteljährlich 2,10 M., für 2 Monate 1,40 M., monatlich 70 Pf. egl. Bestellgeb.

**Redaktion und Expedition:**  
Bant, Venne Wilhelmshavener Straße 38.  
Telephon-Anschluß Nr. 158.

**Abonnate** werden die bisgefallene Corpssatz oder deren Raum mit  
10 Pf. berechnet; bei Wiederholungen entsprechenden Rabatt. Schwierige  
Satz nach höherem Tarif. **Abonnate** für die laufende Nummer müssen  
bis spätestens 11 Uhr Mittags in der Expedition aufgegeben sein.  
Gehörige **Abonnate** werden früher erbeten.

Nr. 242.

Bant, Sonntag den 15. Oktober 1899.

13. Jahrgang.

## Zweites Blatt.

### Der hebente

### Internationale Geographenkongreß.

Auf diesem Kongreß, der zu Berlin vom 28. September bis zum 5. Oktober abgehalten wurde, sind eine Reihe wichtiger und weittragender Beschlüsse nach anregenden Vorträgen und Erörterungen gefasst worden. Es handelt sich dabei um Fragen, für welche eine einheitliche, von allen Kulturrnationen angenommene Lösung ein dringendes Bedürfnis des Wissenschafts ist. Die Geographie ist ja eine in ganz hervorragendem Maße internationale Wissenschaft; die verschiedenen Erscheinungen geschehen über die von den Menschen gesteckten Landesgrenzen hinüber und müssen auf allen Seiten gleichmäßig erforscht werden. Um nur eine zu nennen, erwähnen wie die Erdbeben und die andauernden kleinen Schwankungen der Erdkruste, zu deren näherer Erforschung der Kongreß eine permanente Kommission für internationale Erdbeobachtung ernannt hat, um durch diese auch die Gründung einer internationalen seismologischen Gesellschaft anzuregen.

Von der größten Bedeutung ist die Anwendung einer einheitlichen Bezeichnung und einheitlichen Maßstabs; als solches empfiehlt der Kongreß das metrische System und die 100-teilige Temperaturskala. Dagegen sah er sich veranlaßt, der Bevölkerung zu Liebe von dem gegenwärtig mit einer ganz seltenen Einheitlichkeit in allen Kulturrnlanden herrschenden Einheiten der Zeit und des Windes abzugehen; der Kongreß stellte sich hier etwa auf denselben Standpunkt, wie zwei Wochen vorher die Naturforscherversammlung in München, indem er höchstens in einer Zeitteilung der schuhhaltenden Winkelheit willigen will.

In Bezug auf die oceanologischen Forschungen war von besonderem Interesse der Vortrag des schwedischen Professors Petersson über „Systematische hydrographisch-biologische Unterforschung des Meeres, Binnensee und großer Seen“. Wenn wir die Tropen verlassen, so treffen wir nicht mehr reine Verhältnisse, sondern sehr veränderte Meerestemperaturen, genau so, wie es in der Atmosphäre der Fall ist. Genoß ist der Salzgehalt und damit auch das Thiereleben im Meere durchaus veränderlich, je nach der Jahreszeit, aber auch in derselben Zeit zu verschiedenen Jahren. Die biologischen Erscheinungen hängen eben auf engste mit den hydrographischen zu-

sammen, und deswegen bietet ihre nähere Erforschung nicht nur ein rein wissenschaftliches, sondern auch ein eminent praktisches Interesse dar; für die Fischer ist es von der größten Wichtigkeit, zeitig einen Anhaltspunkt dafür zu gewinnen, wie sich die Verhältnisse gestalten werden. So ging beispielweise die Heringsfischer in der Nordsee in den Jahren, in welchen der Salzgehalt hoch war, ganz erheblich zurück. Die Fische hat nach den vorliegenden Beobachtungen gegenwärtig ihrer Deichsel einen großen Wärmevorstoß zur Verfügung und man könnte daher vielleicht die Vorwagsage wagen, daß sie im Herbst der Ausgangspunkt mehrerer Luftdruckstürmen sein wird. Allerdings ist ein solcher Schluss vorläufig nur mit großer Vorsicht aufzunehmen, da ja nur die Beobachtungen ausgewählten Orten aus vorliegen. Es sind daher ausgedehnte Beobachtungen an vielen Stationen nötig, um ein klares Bild von dem Zustande der Meere zu erhalten. Pettersson schloß mit einem Vorschlag an die Leitung der geplanten englischen und deutschen Südpolexpedition. Bekanntlich wird der atlantische Ozean durch einen Längsstreifen in zwei gewaltige Tiefländer geteilt. Da wäre es gut, wenn jede der beiden Expeditionen ihren Weg durch eine dieser Tiefländer nähme und das Leben darin näher erforsche. Selbst in den nährreichen Gebieten der Ozeane können in dieser Beziehung vielleicht noch Resultate gewonnen werden, die wohl den Vergleich mit den in den Antarktis erwarteten ausmachen.

Mit diesen Betrachtungen sprach der Kongreß seine größte Sympathie aus. Doch war das Hauptinteresse tatsächlich der Polarforschung gewendet, die allerdings mit der Tiefforschung aufs Engste verbunden ist. In dem Vortrage Ranfants über „die oceanographischen Resultate der Fram-Expedition“ trat das klar zu Tage. Ranfant betonte als das wichtigste Ergebnis seiner Expedition die Feststellung eines außerordentlich starken Polarstroms, und ging dann in anderthalbjährigem Vortrage näher auf die Wasser-Verhältnisse an der Oberfläche und in den verschiedenen Teilen dieses Bedens und des Atlantischen Ozeans ein.

Besonders ausführlich wurde der Südpole behandelt. Schon Professor Chun, der über die Tiefe-Expedition und ihre interessanten biologischen Resultate sprach, war in die antarktischen Regionen eingedrungen, allerdings nur zu einem kurzen Streifzug. Aber jetzt soll die Erörterung des Südpols systematisch in die Hand genommen werden. Im Jahre 1901 wird

gleichzeitig eine englische und eine deutsche Expedition dorthin aufbrechen, um an verschiedenen Stellen, aber nach einem gemeinsamen Plane, zu arbeiten. Allerdings wird die Tiefenforschung bei diesen beiden Expeditionen nur nebenbei betrieben werden; ihre Hauptaufgabe wird in den meteorologischen und magnetischen Beobachtungen liegen, deren Erforschung auch für die praktische Schiffahrt und den Verkehr des Welthandels von der allergrößten Bedeutung ist. (1)

Erschwerend möchten wir weiter noch den Plan einer internationalen Telefonsverbindung der Kongreß ebenfalls zulimmen. Von welcher Wichtigkeit solche Beobachtungen werden können, habe u. A. v. Dringenbach, der in Aussicht genommene Leiter der deutschen Südpolexpedition, hervor, indem er auf Ranfants Expedition hinweist; ihr ganger Plan besteht ja im wesentlichen auf den Beobachtungen über die Bewegungen des südlichen Treibels.

Schließlich darf eine große Aufgabe nicht unerwähnt bleiben, zu deren Lösung der Kongreß einen wichtigen Schritt vorausgetragen hat, das ist die Herstellung einer einheitlichen Erdkarte im Maßstab von 1 : 1 000 000, deren Entwurf durch Meridian und Parallele begrenzt werden. Der Kongreß hat das Permanente Bureau beauftragt, die erforderlichen Schritte für die Herstellung der Karte zu thun und zunächst einen Rechentwurf ausarbeiten zu lassen. Gleichzeitig soll der Kongreß die Gründung einer „Internationalen Kartographischen Gesellschaft“ vorzubereiten und eine Kommission mit der Vorbereitung zur Gründung beauftragt.

Wenn wir bedenken, daß eine voll Woche hindurch täglich Vormittags die allgemeinen Sitzungen und Nachmittags je drei Abteilungs-Sitzungen mit Erörterung wichtiger Fragen stattfinden, so ist klar, daß wir nur einen kleinen Theil dessen überbrücken könnten, was der Kongreß verhandelt hat. Aber überall zeigte sich dasdelle ersteuerliche Bild des gemeinsamen Zusammenarbeitens der Forscher, die aus allen Weltgegenden und aus allen Ländern zusammengekommen waren; hierin liegt eine sichtbare Gemäldes des Fortschritts des Gedankens von der internationalen Solidarität der Völker.

### Parteinachrichten.

Der Redakteur der „Frank. Tagespost“, Georg Görtner in Nürnberg, stand am Mittwoch vor dem dortigen Schöffengericht wegen Beleidigung durch die Presse. Die „Beleidigte“, Goldschmiedereiter, bat, einen Lehrgang zu

durch Faustschläge derart mishandelt, daß der Arzt noch 5 Tage später blutunterlaufene Streichen und Beulen am Körper des Misshandelten konstatte. Die „Tagespost“ batte das als Recht bezeichnet. Das Gericht erachtete den Wahrheitsbeweis als nicht erbracht und verurteilte Görtner zu 50 M. Geldstrafe, da auch das im zufolge der Faustschläge nicht überschritten habe. (1)

Hier Monate fortan wird Genosse Bloch, Redakteur der „Sächs. Arch.-Ztg.“, demnächst abberufen müssen. Es handelt sich um die Strafe, die sich Bloch noch aus seiner Tätigkeit an der „Altm.-Wehl. Arch.-Ztg.“ zu Dortmund zugezogen hat. Er hatte dort bekanntlich anlässlich eines Grabungsstücks Anklagen gegen die Verwaltung einer Feste erhoben und gefordert, daß der Graben das Recht der Kontrolle bestmöglich der Sicherheitsmaßnahmen eingeschränkt werde. Die Anklagen wurden — nach Antritt des Dortmunder Landgerichts — nicht bewiesen. Die Revision, die Bloch gegen das Urteil eingelegt hatte, ist nun am 9. Oktober vor dem Reichsgericht verworfen worden. Bloch wird also demnächst ein preußisches Gefängnis aufsuchen müssen. Am 17. Oktober verhandelt das Dortmunder Landgericht abermals gegen ihn wegen der omissiven Verbreitung „unruhiger Schriften“.

### Soziales.

Der Hunger und der Hunger. Von einer eigenartigen noch wenig bekannten Erscheinung des russischen Lebens, die von psychologischem und sozialem Interesse ist, wären russische Blätter zu berichten. Sie führt die Bezeichnung „Hochsta“, was in wörtlicher Übersetzung „das Viege“, in freierer, aber ungetreuer Übersetzung etwa „Winterhof“ bedeutet. Diese „Hochsta“ wird dort am häufigsten beobachtet, wo örtlicher Miswach sich mitunter zu einer vollen Riesenherrn verkehrt. Es ist natürlich, daß eine Bevölkerung, die befandlich von dem Hunger bedroht ist, irgend einen Ausweg aus dieser Lage sucht. Aber zu nichts vorgebildet und vom Staate und der Gesellschaft in völligem Unwissen erhalten, dabei geduldig bis zur Asche, hat sie im Laufe vieler Jahrhunderte keinen besseren Ausweg gefunden, als die „Hochsta“. Diese „Hochsta“ ist im Grunde nur eine Anpassung an minimale Bedürfnisse, ein eigenartiger Versuch der Entlastung von Nahrung. Somit der Bauer bemerkt, daß sein Getreide bei normalem Konsum nicht bis zum Ende des Jahres reicht, richtet er sich auf eine Einschränkung seiner Nahrungsnorm ein. Da er aber weiß, daß er dann seine Gesundheit und vor allem seine

### Ein Kampf ums Recht.

Roman von Karl Emil Franzos.

(121. Fortsetzung.) — (Nochdruck verboten.)

„Du hältst also eine Ungerechtigkeit Deinerseits für unmöglich!“ sagte der Adalot und fragte den Taras: „Wie aber, wenn die Stunde fälsche, da auch Du einsehen mußt, daß Du Unrecht gehst?“

„Es wäre die ungünstigste Stunde meines Lebens“, erwiderte Taras dumpf, „und in meinem Munde hat dies Wort Bedeutung ... Ich habe bisher nie darüber nachgedacht, was ich dann zu ihm hätte, wenn es mich jemals aufstellen würde. Dafür ist Gott, daß ich Unrecht thue, dann war er nie mit mir. Dann werde ich erkennen, daß es unmöglich ist, eine Leiter zwischen Himmel und Erde so aufzurichten, wie es mir vorgeschwebt. Dann bin ich kein Richter mehr, sondern ein Freester, der selbst Strafe verdient, statt Andere zu richten. Und komme ich zu dieser Überzeugung, so stelle ich mich selbst Guren Gerichten. Fehler jedoch nicht. Das mögt Ihre Jenen sagen, die Euch gesendet.“

Eine lange Stille folgte dieser Rede.

„Zu dies Dein letztes Wort!“ lang endlich eine heitere, halb erstickte Stimme in die Stille hinein. Es war Anna, Todtnah, das Hauptvorgebrachte, stand sie da, an allen Gliedern zitternd. Es war, als müßte sie im nächsten Augenblide zusammenbrechen.

Die beiden Männer erschraken, auch Taras fuhr zusammen. „Anna!“, begann er, „Du weißt ...“

„Kein Wort, nur Deine Antwort!“ Sie trat direkt an ihn heran und fuhr in demselben unheimlichen Flüstertone fort: „Aber damit Du

genau weißest, was von dieser Antwort abhängt, will ich es Dir sagen ... Ich habe bisher nur das Gute gewußt; daß Du gehst, was Dir Dein Gewissen gebot, und weil Du einst edler und gerechter warst, als alle übrigen Menschen, die ich kannte, zwanzig ich mich, auch ferter nicht an Deinem Edelmuth und Deiner Gerechtigkeit zu zweifeln. Ich fand mich darein, den Kindern den Taras zu erziehen, der Wirthschaft des Herrn, meinem eigenen Herzen freiließ. Du bist zu dieser Stunde unerträglich geblieben. Aber wenn es mit Weh brechen wollte, so trostete ich mich: „Sei stolz, Du bist ja nicht eines gewöhnlichen Mannes! Weiß! Hast Du Dir alles Glück und allen Stolz, der Dir früher daraus zuließ, willig gefallen lassen, so trage nun auch den Schmerz. Er war ja ni wie die Anderen und ist es auch jetzt nicht. Er hat es sich zum Ziele gesetzt, die Gemeinde den Acker zu erläutern, und weil er es nicht im Frieden erreichen konnte, so strebt er es mit Gewalt an. Und weil unter Kein Recht mit ihm ist, so wird er sterben und dann wieder heimkehren und mir ihm alles Glüd.“

So habe ich bisher gedacht und war daher trunken vor Seligkeit, als mir die Herren sagten, was sie Dir zu verkünden hatten. Dann freilich erfuhr ich, daß Du deshalb nicht sterblos aufgehst, sondern wohl lange Jahre im Kerker bleibst. Aber nachdem der erste Schmerz der Entlastung vorbei war, fand ich mich darein. Er ist deshalb doch ein Held, dachte ich, der Kerker wird und kann ihn nicht besiegen! Und launendamal besser ist es doch, wenn er diese Jahre abschafft, als wie es bisher war, denn Taras, was es heißt, das Weib des „Räders“, zu sein, während er im Kerker umbrotzt, das sagt kein Wort! ... Nun aber willst Du

das Furchtbare auf mich und diese Kinder häufen, eine Stute von Schwad und Elend, unter der wir zusammenbrechen werden.“

„Schweige! — auch ich habe lange genug geschwiegen. Redest Du jetzt nicht zurück, da der Acker erlämpft ist, so ist Du in meinen Augen, wie in denen aller rechtlichen und vernünftigen Menschen kein edler und gerechter Mann mehr, dann sein Gewissen zum Kämpfer und Rächer gemacht, sondern ein elender Mordbrenner, der aus Lust am Frevel ...“

„Weib!“

„Ob ich Dein Weib noch bin, hängt von Deiner Antwort ab. Ein Mordbrenner ist nicht mehr mein Haft, dienen Kindern nicht mehr ein Bauer. Nun — antworte: Willst Du jetzt diesen Herren folgen oder nicht?“

„Ich kann nicht!“

„Dann geh! — und selbst in Deiner Sterbefunde soll mich Dein Auge vergeblich.“

Sie brachte die furchtbaren Worte nicht ganz über die Lippen; sie brach zusammen, nicht ohnmächtig, sondern vor Übermuth des Schmerzes und des Jornes ...

Der unglückliche Mann schlug die Hände vors Gesicht. Dann ging er langsam, wankend, Schritte, ohne wieder den Blick zu erheben, auf sein Pferd zu, band es los, schwang sich mühlos in den Sattel und jagte, ohne umzublicken, wieder dem „schwarzen See“ zu.

XX.

Am nächsten Tage traf der Kreishauptmann

v. Bauer in Balzum ein. Obgleich er dafür gesorgt hatte, daß Simeon kommt, somit auch die übrigen Bewohner nicht über seine friedlichen Absichten im Unklaren seien, hielt es der alte Herr doch für angezeigt, zwei Eskadronen Ulanen als Eskorte mitzunehmen, umso mehr, da er ja nicht bloß die Unterföhrung wegen des Adlers führen, sondern auch pflichtgemäß der Republik ein Ende bereiten und den neuen Mandatarien des Gutsherrn infolizieren mußte. Graf Georg Borelli hatte endlich einen Mann gefunden, der sich bereit erklärt, den von Herrn Hojek so tief verschonten Räfern wieder flott zu machen. Es war dies ein alter Bekannter der Dörfler, Herr Simeon Gonta, vielleicht der einzige Mann, der vermöge seiner genauen Kenntniß der Verhältnisse und seiner Beliebtheit bei den Bauern dieser Aufgabe gewachsen war. Wie ihn die selben empfangen würden, war gleichwohl zweifelhaft, und so verließ sich Herr v. Bauer zwar in erster Linie auf die Gerechtigkeit seiner Mission, aber daneben doch auch auf die scharf geschlossenen Paläste seiner Begleiter.

Diese Vorsicht erwies sich zum Glück als überflüssig. Als der Zug neben dem Polizeileiter über den Bruch eintraf, stand wohl die ganze Gemeinde versammelt, aber in friedlicher Abhöhe. Der alte Simeon hatte nämlich seinen Leuten Tag vorher kurz und trocken erklärt: „Wir bekommen alles, was wir verlangen: den Acker, einen menschlich gesetzten Mandatari und Staatsfreiheit des Geschobenen. Waren wir dann nicht zuviel und wollten wir den Kampf fortsetzen, so verdienten wir, alleamt mit in Narrenhaus nach Lemberg geschafft zu werden. Ich aber bin ein vernünftiger Mann und will auf meinem Hofe bleiben.“ Das wirkte. Simeon konnte den Kreishauptmann im Namen des ganzen Dorfes ebervolkt begrüßen.

(Fortsetzung folgt.)

Arbeitskraft in dem bisherigen Umfang schwer erhalten kann, ergibt er sich der „Hofstaat“, d. h. legt sich für 4—5 Monate auf dem Dienst schlafen. Nur ausreichend, um ein Stück Brot mit Wasser zu sich zu nehmen oder den Dienst zu beenden, ist er dagegen, sich möglichst wenig zu bewegen und möglichst viel zu schlafen. In diesem Zustande ist nun der Mensch im Stande, alle physiologischen Prozesse aufzubauen, den Stoffwechsel auf ein Minimum zu beschränken und daher, ohne bedeutende Schädigung seiner selbst, die Nahrungsaufnahme zu verringern. Ohne sich zu bewegen, vielleicht sogar ohne立gend etwas zu denken, ist im Laufe des ganzen Winters keine einzige Sorge die, dass er möglichst wenig Wärme seines Organismus ausgibt, um weniger zu essen, weniger zu trinken, sich weniger zu bewegen, mit einem Wort, weniger zu leben; dieser Einschränkung des Lebens sind alle Gedanken des Menschen während der „Hofstaat“ gewidmet ... Um weniger zu essen, muss man weniger bewegen, sonst ganz aufhören sich zu bewegen, zu sprechen, wenn möglich, zu atmen und zu denken, dafür schlafen, schlafen und schlafen, da in Schlaf alle Prozesse aufgehoben werden. — Im Hause besteht Finsternis und Stille. In verfallenden Winkeln, vor allem auf dem Dach und in Verschlägen liegt in Haufen oder einzeln die ganze Familie. Die Gedanken aller sind von der „Hofstaat“, der Einstellung des Lebens, verschlungen. Nicht nur eine einzelne Familie oder ein Dorf, sondern auch eine ganze Anzahl derselben, ein ganzer Kreis, verfällt in dieses Winterchlös, ein Märchenreich des Glücks diestend, wo während des langen Winters der tiefe Schutz herrscht, wo sich der Tag in dümple, lichtlose Nacht verwandelt, die in dunklen Höhlen buntsteinende schlafender Körper und Geister fahrt ohne Lebensgegenwart, wo alles schläft. Thiere wie Menschen, und wo die menschliche Rasse wie Monate lang nicht erwacht und erlebt wird durch allgemeine Schärme.

#### Gerechtiges.

Der „Jola“-ische Roman „Rana“ unterlag am Donnerstag einer eingehenden Prüfung seitens der neunten Strafkammer des Berliner Landgerichts I. Die Anklage behauptete, das Werk des berühmten Romanescos als unchristlich beurteilt und deshalb die Verlagslizenzen desselben kontrakt. Staatsanwalt Eger hatte eine ganze nacht Ecken und Kanten herausgeschnitten, als es unchristlich zu erachten seien. Der Gerichtshof verfügte die Freigabe der bereits beschlagnahmten Exemplare. Wie der Vorsitzende, Landgerichtsdirektor Sophie, auseführte, könne man wohl die beantworteten Stellen für unchristlich halten. Es sei aber angreifbar, dass der Verfasser nicht die Absicht gehabt habe, auf

die Lesenden einen unchristlichen Reiz auszuüben, sondern dass er durch seine Erzählung abschreckend habe wirken wollen. Dadurch werde dem Roman der Charakter des Unchristlichen genommen.

Zum Polnischen Mädelheimord soll es sich, nach neuen Meldungen, behaupten, dass Johanna Graus, der Bruder der ermordeten Anna Graus, verhaftet wird. Er steht aber nicht mehr im Namen des Heimatvereins Włochy, sondern befindet sich in dem benachbarten Dorf Selenica über, wo er ein Dachtheil laufte. Genso betrügt sich, dass Johann Graus der Schweizer ihr Erbe aufzuhallen sollte, da ihre Großmutter und Brüder sie beide Töchter, das heisst jedes große Museum ein Stück davon aufzuteilen, um dann konnte dem Sammelleiter jetzt also wohl ein Ziel setzen, um wenigstens den Rest der großartigen Rauerschelung am Ende ihrer Entstehung zu erhalten.

Eine neuartige Straßenbeleuchtung hat ein kleines englisches Landschaftliches Unternehmen in Berlin-Mitte ausgedehnt. Am Ende des Jahres wurde der Bruder des Herausgebers der Zeitung der Deutschen Maschinenfabrik ohne jede Angabe von Gründen entlassen. Der Mann war seit fünf Jahren im Betrieb beschäftigt. Man geht wohl nicht fehl, wenn man diese plötzliche Entlassung als Abschaltung ansieht. Die in Verbindung mit der Herstellung eines kleinen Modells, das man nämlich das Calciumcarbid nannte, waren gebeten, daran auch zu arbeiten. Weniger Modelle entnommen, da die Firma bedarfslösig, ausserdem auch auf Kosten der Firma beschäftigt, ausserdem, sollen schon weniger Modelle nach Magdeburg

kommen. Der Bruder ist von dem Betrieb entlassen worden und ist damit plötzlich zu einem gewissen Ruf in seinem Heimatlande gelangt. So ist der erste Teil, der mit Elektrologe bekleidet

wurden, von dem behauptet wird, dass es in ähnlichen Beispielen alle bisherigen Beleuchtungsarten verdrängen wird. Das Elektrologe wird auf dem umgelegten Wege hergestellt wie das Acetyl, indem man nämlich das Calciumcarbid in gepulvertem Zustand in Wasser fallen lässt, während zur Acetyl-Erzeugung umgekehrt Wasser auf das Calcium tropft. Es wird dann mit anderem Gas vermischt und durch Gasometer in Lösen geprägt und in geschäftlichen Beziehungen verbraucht. Nach der Angabe von „Industries and Iron“ betragen die Kosten dieses Gases nur etwa ein Drittel von denen des Acetyls, dabei ist seine Leuchtkraft der des gewöhnlichen Steinlochzuges um das Zwölffache überlegen. Das Licht soll von großer Reinheit und Helligkeit sein. Zunächst wird eine ganze Anzahl von anderen kleinen Landstädten in England die neue Beleuchtung durch Elektrologe einführen.

Der Salzwagen des Fürsten Bißmarck. Unter den vielen Geschichten, die Fürst Bißmarck während seiner langen Dienstzeit entgegengenommen hat, war eines der auffälligsten, dass der ihm der Hr. Direktor stand, der daraufhin den Arbeiter fragte, ein solches hämmerliches Blatt wolle er in der Siegelseite nicht wissen. Da erklärte ein anderer Arbeiter, das sei kein hämmerliches Blatt, denn so lange er das „Volksblatt“ lese, sei er erst ein Mensch geworden. Früher sei er der über Bürgel gewesen, was

er heute verachtet müsse und ihm nicht mehr passieren könnte. — Freilich ist es besser, zu helfen, den Klassenkampf und die Gehaltsgegenschaft zu besiegen, als den proletarischen Bruder zu verhauen.

Der versteckte Wald von Arizona, das berühmte Vorkommen versteckter und auf das Örtliche angepasster Baumfamilie, soll nach dem Aufer des Yellowstoneparks verhältnissmäßig werden. Ein Mitglied der geologischen Bundesuntersuchung der Vereinigten Staaten, Dr. C. L. Shantz, ist nach dem State Arizona abgereist, um die Frage an Ort und Stelle zu studieren. Da der „versteckte Wald“ nicht mehr in seiner ganzen Ursprünglichkeit vorhanden sein kann, lehrt allein die Thatfrage, dass heisst jedes große Museum ein Stück davon aufzuteilen, um dann konnte dem Sammelleiter jetzt also wohl ein Ziel setzen, um wenigstens den Rest der großartigen Rauerschelung am Ende ihrer Entstehung zu erhalten.

Eine neuartige Straßenbeleuchtung hat ein kleines englisches Landschaftliches Unternehmen in Berlin-Mitte ausgedehnt. Am Ende des Jahres wurde der Bruder des Herausgebers der Zeitung der Deutschen Maschinenfabrik ohne jede Angabe von Gründen entlassen. Der Mann war seit fünf Jahren im Betrieb beschäftigt. Man geht wohl nicht fehl, wenn man diese plötzliche Entlassung als Abschaltung ansieht. Die in Verbindung mit der Herstellung eines kleinen Modells, das man nämlich das Calciumcarbid nannte, waren gebeten, daran auch zu arbeiten. Weniger Modelle entnommen, da die Firma bedarfslösig, ausserdem auch auf Kosten der Firma beschäftigt, ausserdem, sollen schon weniger Modelle nach Magdeburg

Theile des prächtig eingerichteten Fahrzeugs, wie z. B. das Schreibzimmer, werden dem Schönhauser Biarmuseum übertragen.

Eine angenehme Sogend. Wie den „Times“ aus Montevideo berichtet wird, wurde daselbst ein Mordfundplatte entdeckt, das es sich zur Aufgabe machte, junge Leute auf hohe Summen zu versichern, um sie dann ins Jenseits zu befördern und die Versicherung einzustreichen. Drei destartige Fälle wurden bis jetzt entdeckt. Die ausgeschütteten Versicherungssummen betragen nahezu 10.000 Pd. Sterling. Der Betrag der Versicherung, deren Haupt verbreitet wurden, befindet sich noch Polen auf 30.000 Pd. Sterling.

200 Burenfrauen haben sich in Pretoria zusammengetan, um für den Kriegsfall, wenn die Männer ins Feld gezogen sind, eine Leibgarde für den Präsidenten Kruger zu bilden. Die Damen sind alle mit Männer-Revolvern bewaffnet und eben sich täglich im Schießen, wenn sie große Übungsfähigkeit zeigen. Sollte der Feind in die Stadt eindringen, dann, erklären sie, soll er Dom Paul nur über unsere Leichen hinweg in seine Gewalt bekommen! Eine leichte Aufgabe würden die „Roombels“ mit diesen mäderen Amazonen, die heut eine leere Flasche kaum mehr auf gute Unterhaltung vertragen, nicht haben. Die Bildung dieser Leibgarde ist höchstens nicht nur ein rührendes Zeugnis für die Werthschätzung der Persönlichkeit des Präsidenten, sondern auch charakteristisch für die männliche Bewegung, welche in den Burenkreisen Platz gesetzte hat, und für die Burenfrauen, welche in der Stunde der Gefahr noch immer treu und tapfer an der Seite der Männer gekämpft haben.

Was sie nach dem Kämpfen sagen. Ein Partei-Sachverständiger gibt darüber aus seinen Erfahrungen folgende Ausschüsse: Alle sagen: „Gott, was haben Sie getan!“ — Einige: „So weit hätten wir nicht gehen dürfen!“ — Andere: „Ich will Sie nie wiedersehen!“ — Weitere: „Verlassen Sie mich jetzt, ich will allein sein!“ — Auch: „Das hätte ich nicht von Ihnen erwartet!“ wird ab und zu gerufen, manchmal unter Tränen. — Auf dem Lande ist die Drohung: „Na, wartet Sie!“ sehr beliebt. — Solch häufig hört man: „Wenn das mein Mann würde, er würde mich erschießen!“ — Einige behaupten sich: „Wenn man uns gefangen hätte!“ — Alle sagen — gar nichts! Das sind die Klagen.

#### Litterarisches.

Von Leo Tolstoi neuem Roman „Auferstehung“ ist in deutscher Uebersetzung von Wladimir Kamtschikow der erste Band bei Eugen Diederichs in Leipzig erschienen. Tiefe deutsche Ausgabe enthält nach der Verlagsansage sämtliche von der russischen Jesuitengesellschaften Kapitel und Sätze. Der zweite Band soll noch im Laufe dieses Monats erscheinen.

**Wulf & Francksen**  
  
Ausstellung fert. Betten.

Einschlüsse Betteln Nr. 8		Einschlüsse Betteln Nr. 10		Einschlüsse Betteln Nr. 10b		Einschlüsse Betteln Nr. 11		Einschlüsse Betteln Nr. 12	
aus grau-roth geflecktem Leder	mit 14 Pfund Federn	aus rot-grau geflecktem Leder	mit 16 Pfund Federn	aus rot-grau geflecktem Leder	mit 16 Pfund Federn	aus rotem oder rot-rothem Leder	mit 16 Pfund Halbdammen	Überbett aus rotem Daumen	über, Unterbett aus roth. Alns.
Oberbett	6,—	Oberbett	10,25	Oberbett	13,50	Oberbett	17,50	mit 16 Pf. Daumen u. Federn	mit 16 Pf. Daumen u. Federn
Unterbett	6,—	Unterbett	10,25	Unterbett	13,50	Unterbett	17,50	22,—	22,—
1. Rüben	2,50	2. Rüben	7,—	2 Rüben	9,—	2 Rüben	10,—	Unterbett	20,50
Br. 14,50		Br. 27,50		Br. 36,—		Br. 45,—		2 Rüben	12,—
Zweischläfig Br. 20,50		Zweischläfig Br. 31,—		Zweischläfig Br. 40,50		Zweischläfig Br. 50,50		Zweischläfig Br. 61,—	

Billigere Betteln in jeder Preislage.

#### Vereins- u. Konzerthaus „Zur Arche“.

Heute Sonntag:

## Großer öffentlicher Ball

Anfang 5 Uhr. Tanzabonnement 1 Mt.

Hierzu laden freundlichst ein

F. Gemoll.

#### Zum Banter Schlüssel.

Heute Sonntag:

## Großer öffentlicher Ball.

Es laden freundlichst ein

H. Permien.

#### Zum Grünen Hof, Schaar.

Heute Sonntag:

## Grosses Tanzkränzchen

Hierzu laden freundlichst ein

H. Bruns.

#### Colosseum Bant.

Heute Sonntag:

## Großer öffentlicher Ball

in meinem der Neuzeit entsprechend eingerichteten Saale.

Anfang 4 Uhr. Tanzabonnement 1 Mt.

Zu zahlreichem Besuch laden freundlichst ein

C. H. Cornelius.

#### Zu Ausschnitten empfiehlt:

Garfälse 4 Stück 10 Pf.  
Östl. Kämmefäse per Pfd. 25 Pf.

Limburger Käse, vollfett, per Pfd. 50 Pf.

Nahmfäse, vollfett, per Pfd. 60 Pf.

dito Holländer Käse, per Pfd. 80 Pf.

II. Braunschweiger Leberwurst per Pfd. 1 Mt.

dito Rothwurst Pfd. 80 Pf.

Cervelawurst per Pfd. 40 und 60 Pf.

Plockwurst per Pfd. 90 Pf.

100 und 120 Pf.

Ernst Jos. Herbermann Tonndeich.

Ich habe mich als Zahnarzt hier niedergelassen.

P. Göricker prakt. Zahnarzt. Marktstr. 20, Ecke Mühlenstrasse. Sprechstunden: 9—1, 2—8 Uhr. Sonntags 9—12 Uhr.

Blohm & Voss, eine breitflächige Wohnung mit allem Zubehör. Berl. Boersenstraße 30.

Zu vermieten

## Sadewasser's „Tivoli“.

Heute Sonntag:

## Großer öffentlicher Ball

in meinem elektrisch erleuchteten Saale.

Es laden freundlichst ein

C. Sadewasser.

#### Germania-Halle Neubremen.

Heute Sonntag

## Grosser öffentlicher Ball

Gut besetztes Orchester. Tanzabonnement 50 Pf.

Große Überraschungen! — Große Verlosung!

Jeden Sonntag kommen 10 Gewinne während des Tanzes zur Verlosung.

Hierzu laden freundlichst ein

Joh. Sanke.

#### Rüstringer Hof.

Heute Sonntag:

## Großes Tanz-Kräntzchen.

Ausschüsse 4 Uhr. Aufführungen von Polonaise und Seientanz.

Familien befreie ich mich ergestellt dazu einzuladen.

Chr. Sauerwein.

#### Elysium zu Neuende.

Heute Sonntag:

## Großer öffentlicher Ball

Zu zahlreichem Besuch laden freundlichst ein

Joh. Folkers.



# Damen

welche ein ebenso solides, wie elegantes Kleid in billiger Preislage zu beschaffen wünschen, wollen sich folgende Qualitäten vorlegen lassen:

Reinwollenen Köper-Cheviot Meter 1,00 Mark  
Reinwollenen Köper-Cheviot Meter 1,60 Mark  
Reinwoll. Wolken-Cheviot Meter 1,90 Mark  
Hübsche Phantasie-Stoffe zu ebenso billigen Preisen.

Es sind alle vier hier vorragend günstige Angebote,  
in allen neuen Farben vorrätig.  
**Herm. Meinen.**

## „Zum goldenen Anker.“

(früher „Flora“, Kopperhörn.)

Heute Sonntag:

## Große öffentl. Tanzmusit.

Schützenhof zu Bant.

Heute Sonntag:

## Großer öffentlicher Ball

bei verstärktem Orchester

im neu mit Gasglühlicht sehnhaft erleuchteten Saale.

Tanzabonnement 1 M.

Entree 30 Pf., wozu Getränke. — Es laden freundlich ein

**F. Tenckhoff.**

## Für Magenleidende!

All denjenigen, die sich durch Erkrankung oder Überbelastung des Magens, durch Gewusshunger, schwer verdaulicher, zuweilen aber in füller Speisen oder durch unregelmäßige Lebensweise ein Magenleiden, wie:

**Wagenkarch, Wagenkampf, Wagenschmerzen,**  
**schwere Verdauung oder Verkleimung**

zugesogen haben, sei hiermit ein gutes Heilmittel empfohlen, welches vorzügliche Wirkungen schon seit vielen Jahren erprobt sind. Es ist dies das bekannte

**Verdauungs- und Blutreinigungsmittel, der**

**Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.**

Dieser Kräuterwein ist aus vorzüglichem, heilkräftig befindendem Krautern mit einem Wein bereitet und stärkt und heilt den Verdauungsvorgang des Menschen ohne ein Abnehmen.

Kräuterwein bestreift Störungen in den Blasenkräutern, reizt nicht das Blut vor der Verdauung, kräutert die Stühle und

wirkt fördernd auf die Regeneration des Körpers gegen die Blasen.

Durch rechtzeitiges Gebrauch des Kräuterweins werden Blasenkrümel nicht mehr im Sehnen erhält. Man kann also nicht führen, die Anwendung anderer, schweren, schwerwiegenden Mitteln vorzuziehen. Symptome wie: Kopfschmerzen, Asthma, Zahnschmerzen, Zahnschläfen, Verdauung mit Erbrechen, die bei chronischen (versteckten) Magenleidern um so häufiger auftreten, werden oft nach einigen Mal Trinken besiegt.

Stuholverstopfung, Fieber, Kopfschmerzen, Darmkrämpfe, Schleimhautfehler, sowie Blasenkrämpfe, über, unter und zwischen den Blasen (Blasenkrämpfe) werden durch Kräuterwein rasch und ge-

leid befreit. Kräuterwein befreit Unterbaudurchfall, verhindert den Verdauungskreis einen Aufschwung und entfernt durch einen leichten Stuhl un-

dauende Stoffe aus dem Körper und den Gedärmen.

Haueres, bleiches Aussehen, Blutmangel, Entkräftigung, und macht die Zelle lebhafter, Verdauung und eines frischhaften Zustandes der Körper. Bei geringster Appetithaftigkeit, unter nervöser Abspannung u. Gemüthsverstimmung, sowie häufigen Kopfschmerzen, Schlaflosen Nachträgen, etc. mit solide Kreide langsam darüber. Kräuterwein fördert den gesundheitlichen Zustand eines kleinen Kindes.

Kräuterwein fördert Verdauung und Erkrankung, regt den Stoffwechsel stark an, beschleunigt und verfestigt die Blutbildung, beruhigt die erregten Nerven und schafft den Raum für neue Lebewesen. Zahlreiche Ausschreibungen und Dokumente beweisen dies.

Kräuterwein ist zu kaufen in Flaschen à 1fl. 1,25 und 1,75 in den Apotheken von Bant, Wilhelmshaven, Neustädten, Friedeburg, Fedderwarden, Jever, Hooksiel, Hohenkirchen, Sande, Tossens, Burhave, Stellhamm, Seefeld, Jade, Varel usw., sowie in Oldenburg und ganz Deutschland in den Apotheken. Auch verschenkt H. G. Hubert Ullrich, Leipzig, Wehrstraße 82, 1 und mehr flaschen Kräuterwein zu Originalpreis nach allen Orten Deutschlands porto und Frachtenfrei.

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Man verzage ausdrücklich!

**Hubert Ullrich'sche Kräuterwein.**

Wein, Kräuterwein ist kein Heilmittel; seine Behandlungszeit ist 1½ bis 2 Monate. Preis je Flasche 1,25 und 1,75 Mark. Preis je Flasche 1,25. Weinpreis 100 Pf., Kräuterwein 150 Pf., Wacholderwein 150 Pf., Rapsöl 100 Pf., Honig 320 Pf., Mehl 30 Pf., Zucker 10 Pf., Salz 10 Pf., Butter 10 Pf., Margarine 10 Pf., Käse 10 Pf., Butterweizel, Käseweizel 10 Pf. Diese Behandlungen mögen man!

## Produkten

aller Art, als alte Lumpen, Knochen, altes Eisen, Metalle, sowie zu Tagespreisen ein.

Frau Glaser, Bant, Margaretenstr. 2.

**Sarg-Magazin**  
von  
Herrn Freudenthal,  
R. Wilhelmstraße 23.

**Naturhonig,**  
garantiert rein, sowie delicate Honigkuchen halten empfohlen  
Walter & H. Kappelhoff.

Empfehlen uns, ganz vorzüglich  
gebrannten

## Raffees

zu 70, 80, 100 und 120 Pf.

feinsten Pecco-Blüthenthee

Pfund 2 M.

Staubthee . . . Pf. 100 Pf.

feinen Zucker . . Pf. 26 Pf.

Würfelsüsser . . Pf. 28 Pf.

Zutzucker . . Pf. 28 Pf.

J. Herbermann,  
Bremervörde.

Ernst Jos. Herbermann

Concordia.

Reinwollenen Köper-Cheviot Meter 1,00 Mark  
Reinwollenen Köper-Cheviot Meter 1,60 Mark  
Reinwoll. Wolken-Cheviot Meter 1,90 Mark  
Hübsche Phantasie-Stoffe zu ebenso billigen Preisen.

Gemeins. Ortskrankenkasse

der Maurer und Steinhaner

Wilhelmshaven.

Sonntag, 15. Oktober d. J.

Mittag, 3 Uhr:

General-Versammlung

in Wagner's Hotel (Koffhäuser).

Tagesordnung:

1. Wahl der Krankenbesucher und Kontrolloren.
2. Beschlussfassung über Anschluß an den Verband der Ortskrankenkassen im Herzogtum Oldenburg.
3. Verschiedenes.

Der Vorstand.

Begrüßungskasse der Maurer  
für Wilhelmshaven und Umgegend.

Sonntag, 15. Oktober d. J.

Mittag, 3 Uhr:

Ausserordentliche General-Versammlung

im Wagner's Hotel (Koffhäuser).

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über ein abwechselndes Programm der Rosenmitglieder (siehe S. 38 d. Rosen-Statut.)
2. Beschlussfassung über Bezahlung der Leichenhäizer.
3. Beschlussfassung über Erhöhung des Kassenvermögens, des Kassenboten, des Rosenfestes und des Leiters der Vorordnungen.

Der Vorstand.

## Notiz für Kranke.

Diejenigen, welche mir schreiben oder an Herrn Tiems, Berl. Borsenstr. 3, Bestellung machen, besuchen ich am folgenden Mittwoch.

H. G. Hillen, Bokhorn.

## Gründl. Unterricht

im Zeichnen, Zuschnitten und Schneiderin nach der neuesten preisgekrönten Borch'schen Methode. Unterrichtsstunden bei täglich 7 Stund. Unterricht 12 M. Jede Schülerin arbeitet sofort nach Beendigung der Zeichnungen für sich. Ausbildung, bis zur größten Selbstständigkeit unter Garantie.

Fran. Mr. Sachmeister,  
Berl. Peterstraße 40, II. r.  
Ed. Klemekstraße.

Meinen neuen eleganten

## Leichenwagen

halte bei vorkommenden Trauerfällen bestens empfohlen.

J. Büttner, Meyer,  
Grenzstraße 29.

Empfang eine Sendung  
hochfeiner

## Winterkartoffeln

(magnum bonum)  
und gebe dieselben zu 2,50 Mark  
pro Zentner ab.

E. Decker, Kopperhörn.

Lager  
complett fert. Särge

Th. Popken,  
Bismarckstraße 34a.

## Gesangverein „Frohlinn“.

### Einladung

zu dem am Montag den 23. Oktober 1899  
im Saale des Herrn Gemoll („Zur Arche“)  
stattfindenden

## 20. Stiftungs-Fest

bestehend in  
Konzert, Gesang, humoristisch. Aufführungen,  
Theater und Ball.

### Ausgewähltes reichhaltiges Programm!

Kassenöffn. 8 Uhr. Anfang 8½ Uhr.  
Herrenkarte im Vorverkauf 75 Pf. an der Kasse 1 M., Damen frei.

Karten im Vorverkauf à 75 Pf. sind zu haben bei den Herren Gemoll (Arche), Frohs, Borch, Oldenburger Straße, Postfach (Böde), Frohs & Wehlan, Neue Wilhelmstraße, Straße Göring, Cigarr-Händler, Brandt (Gässer Hof), Dr. Janzen (Germania-Hof), Glome, Mittelstraße, sowie bei sämtlichen Mitgliedern des Vereins.

Alle Freunde und Göter des Vereins, sowie die Mitglieder der Arbeiters-Gesangsvereine des Jahresgebotes werden hiermit zu unserem diesjährigen 20. Stiftungs-Fest ganz ergeben eingeladen.

Der Vorstand.

**Eine Parthei  
vorjähriger  
Hänge- u. Tisch-  
Lampen**  
verkaufe zu  
bedeutend ermäßigten  
Preisen.

**Ed. Buß**  
Bismarckstraße 56a.

## Brema-Raffee

ist unübertroffen an Aroma, Ergiebigkeit und Kraft.

Darum sollte jede Hausfrau

dieselben vorurtheilslos prüfen und gebrauchen. Brema-

Raffee ist in Packen à 1 Pfund und 1½ Pfund Netto

überall zu haben.



# Haushaus J. Margoniner & Co.

34 Marktstr. Wilhelmshaven. Marktstr. 34.

**Besichtigung**  
ohne jeden Kaufzwang gern gestattet!

**Geschäftsprinzip:**  
Gute reelle Qualitäten zu wirtlich billigen Preisen!

**Umtausch**  
wird bereitwilligst gewährt!

## Kurzwaaren.

Maschinengarn, Fabrikat Kronengarn, anerkannt  
**beste Sorte.**  
Obergarn, 200 Yards, Rolle 5 Pf.  
Obergarn, 1000 Yards, Rolle 23 Pf.  
Untergarn, 1000 Yards, Rolle 18 Pf.  
Maschinenseide in allen Farben, Rolle 4 Pf.  
Häkelgarn in allen Farben, Rolle 4 Pf.  
Nähnadeln Brief mit 25 Stück 1 Pf.  
Fingerhüte 3 Stück 1 Pf.  
Befenlige Meter 1 Pf.  
Befenlige, prima Qualität, Meter 6 Pf.  
Schuhknöpfe Dutzend 1 Pf.  
Schürzenband 2 Stück 5 Pf.

**Garnirte Damen Hüte**  
Stück von 69 Pf. an.

## Kleiderstoffe.

Karriste und gefüreite Hausskleiderstoffe, Meter von 28 Pf. an.  
Damentuch in allen Farben, M. 39, 48, 57, 88 Pf.  
Cheviot, doppeltbr., reine Wolle, Met. v. 48 Pf. an.  
Crepe, reine Wolle, i. all. Farb., Met. v. 98 Pf. an.

**Phantasie-Kleiderstoffe**  
in Halb- u. Ganzwolle, in den schönsten Dessins,  
Meter von 93 Pf. an.

**Schwarze reinwoll. Kleiderstoffe**  
in Cheviot, Crepe, gemustert, Meter von 48 Pf.  
an bis zum elegantesten Genre.

**Ballstoffe**, glatt und gemustert,  
Meter v. 58 Pf. an, in den effektvollst. Lichtfarben.

## Futterstoffe.

Gaze, schwarz, weiß, grau, Meter v. 14 Pf. an.  
Naufchutter Meter 28 Pf. — prima Qualität  
Meter 34 Pf.

Taillen-Körper Meter von 21 Pf. an.  
Taillen-Futter Meter von 28 Pf. an.

## Besatzstoffe.

Merveilleux, reine Seide, Meter 175 Pf.  
Veluche in allen Farben, Meter von 98 Pf. an.  
Gemusterte Seidenstoffe sehr preiswerth.  
Pelzbesätze, Federbesätze, Schwanenbesätze  
in schönster Auswahl.

**Glacéhandschuhe**  
Paar 78, 98 Pf., 1,35, 1,78 Mark.

## Storms Kursbuch

Winter 1899—1900  
für ganz Deutschland mit den Anschlüssen nach dem Ausland  
nebst Fahrkartensätzen und Stationenverzeichnis.  
Preis 50 Pf. empfiehlt die

Buchhandlung des „Norddeutschen Volksblattes“.

## Theater-Variété „Adler“

Inhaber: G. Rathmann.  
Wilhelmshaven, Verlängerte Marktstraße 2.

**Täglich grosse  
!!! Spezialitäten-Börstellung !!!**  
Enormer Erfolg des jehigen Programms.

## Es ist Alles da!

Stürmischen Beifall ernteten die allabendlich aufgeführten  
hochdrastischen Einakter unter Regie des Hrn. G. Fuhrmann.

**Neu! Neu! Neu!**

## Der verfluchte Zuchtbüddel.

Humor! Satire! Wit!

Es lädt ergebnst ein

## Die Direktion.

Empfing und empfiehle schöne mehlige

## Magnum bonum-Kartoffeln

Prignizer Ware (keine hannoverische)

**pro 100 Pfund 2,80 Mark.**

Heint. Bruns, Müllerstraße 1.

Eröffnung Sonntag den 15. Oktober 1899.

## Photographisches Atelier von August Iwersen

Eingang Bahnhofstr. **Marktstrasse 34.** Eingang Bahnhofstr.  
Mit den vollkommenen technischen Hilfsmitteln verschiedenes, hochmodern und komfortabel  
eingerichtetes Etablissement für künstlerische Photographie.

### Ich empfehle unter Anderem:

**Reizende Damen-Bildnisse.** Durch Aufschaffung prächtiger, von Künstlerhand stimmungsvoll gemalter  
Decorationen, sowie eleganter Möbel nur zierlichstem Willen bin ich in den Stand gesetzt, in diesen  
Genre den höchsten Anforderungen zu genügen.

**häbsche Kinder-Bilder.** Vollständig ausgeschlossen sind bei der mir zur Verfügung stehenden kolossalnen  
Ausställe, im Verein mit mir erzielten Sparien, sogenannte verschwommene Bilder, wie man  
sie bei der grossen Bewaltheit der lieben kleinen gar zu leicht erhält.

**Platinotypien** (unbegrenzt haltbar). Diese hochflüssigster wirkenden, schwarztonigen matten Bilder erreichen  
sich bei einem funktionstüchtigen Publikum grosser Beliebtheit.

**Vergrösserungen.** Nach jedem, noch so schwierigem, altem Bild leiste ich Vergroßierungen in jeder  
Größe unter Garantie der Achtsamkeit. — **Naturits** in Aquatint, Punkt und Öl.

**Gruppen.** Die Gruppenverhältnisse meines Ateliers gestalten Gruppen, Aufnahmen bis zu 60 Personen.

Größere Gruppen müssen im Freien gemacht werden.

**Geschäftsprinzip ist, kein Bild abzuliefern, welches nicht durchaus nach  
jeder Richtung hin befriedigt.**

Photographisches Atelier von August Iwersen.

## Ein Waggon

## Junker - Kartoffeln

sind eingetroffen und empfiehle dieselben als hochseine  
Waare den Jenner zu 2,60 Mark frei ins Haus.

Bestellungen erbitte baldigst.

**H. Matthees, Bant, Am Markt.**

Zu vermieten | Drei fast neue Stuben-Dosen  
zum 1. Rode, eine dreidämmige Woh-  
nung. **Fischer**, Berlin, Kielstr. 2. billig zu verkaufen.

**A. Schmidt**, Tonndieck 46a.

## Gastwirtschaft

**Zum weißen Schwan,**  
Banter Deich.  
Heute Sonntag:

**Bühner-Auskegeln.**

Hierzu lädt freundlich ein

**E. Hirsche.**

Als geübte Plätterin  
in und außer dem Hause empfiehlt sich  
**Anna Hander, Bant**

Alte Wilh. Str. 2.



